

# Ніва

Тыднёвік Беларускага грамадска-культурнага таварыства

№ 5 (1040)

ГОД XXI

1 ЛЮТАГА 1976 г.

ЦАНА 60 гр.

Нашы ІНТЭРВ'Ю

**БЕЛЬСК**  
У 536 годзе  
ІСНАВАННЯ ГОРАДА



Бельск як горад існуе ўжо 536 гадоў.

У 1975 годзе стаў ён цэнтрам гміны. Градскую адміністрацыю цяпер узначальвае тут начальнік горада інжынер Ян Садоўскі.

Каб дабрацца да яго, найперш трэба адолець прасторную канцелярыю.

— Калі ласка, — праз адкрытыя дзверы свайго кабінета заахвоціў мяне начальнік Садоўскі. Я найперш убачыў хмары папярэснага дыму. Значыць, тут інтэнсіўна працавалі...

— Выбачайце, — пачаў інжынер Садоўскі, — мы тут з градскім актывам вырашчалі, што ў гэтым годзе найлепш зрабіць у Бельску грамадскім чынам...

— І што рабілі? — запытаў я, ладкуючыся выгодна ў крэсла.

— Градскую актыўнасць жыхароў нашага горада хочам накіраваць на пабудову купальнага басейна і градскога парка, які будзе распасцірацца на васьмі гектарах цяперашняга падмокллага луку між чыгуначным вакзалам і Замкавай гарой; будзем наводзіць парадак на градскім спартыўным стадыёне і вакол дзіцячага саду, а таксама на жыллёвым пасёлку і ў іншых пунктах горада. Працы ўсім хопіць. Гэтай справе прысвячаем спецыяльную сесію градской рады нарадавай. Да пастаяннага супрацоўніцтва з насельніцтвам горада заахвочваем усе партыйныя арганізацыі, „блокавыя“ камітэты, самаўпраўленне жыхароў, а таксама ўсе калектывы прамысловых прадпрыемстваў і ўстаноў.

— Чым у гісторыі горада адзначыўся мінулы 1975 год?

— Перш за ўсё ў сувязі з VII з'ездам Польскай аб'яднанай рабочай партыі ў шырокім маштабе праявілася грамадская актыўнасць бальчан, якія з'езд партыі віталі прадукцыйнымі і грамадскімі абавязачкамі.

Затым горад атрымаў школьны інтэрнат на 500 спальных месц, дзе пасяліўся таксама і вучні беларускага ліцэя; прасторны, на 900 квадратных метраў гандлёвай плошчы, універсальны магазін, які пабудавала Цэнтралі сельскагаспадарчых спудзельняў „Сялянская самапомач“. Грунтоўна была адноўлена і разбудавана пачатковая (Працяг на стар. 4)



Градская ратуша ў Бельску.



Бельск. На першым плане рэстаран „Падлясянка“ і таварны дом.



Калектыв кларнецістаў музычнай школы ў Бельску.

**ПРАЗ  
ТЫДЗЕНЬ  
У „Ніве“**

Калі ласка, у белліцэй! ● Сто радкоў з Гайнаўкі ● Іці магчымы штучны розум? ● 50 год на сцэне ● Супрасльская друкарня ● „Пасманта“ ● Сакі, прабудзіцеся! ● Восць дык прадаўшчыца! ● Весткі з Сукавіч, Тапаркоў, Белавезжы, Бабікаў, Сухініч, Орлі, Крывяніч, Плянтэ, Відава ● Калі сніцца гной ● „Dwadzieścia lat, a może mniej“.

У нядзелю, 11 студзеня 1976 года ў Галоўным праўленні БГКТ сабраліся члены навуковага гуртка. З Варшавы прыехалі: доктар Аляксандр Баршчэўскі, магістры Юрка Туронак і Мікалай Урублеўскі; з Беластока прыйшлі: доктар Іван Чыквін, магістры Вінецук Склубоўскі, Сакрат Яновіч і Міхась Насовіч. У гэтым сходзе мелі ўдзелнычаць яшчэ іншыя людзі з навуковым званнем дактароў і магістраў, абяцаў прыйсці адзін прафесар. Па нейкіх, відаць, важных прычынах, яны не з'явіліся.

Юрка Туронак, старшыня навуковага гуртка, зрабіў справадачу аб яго дзейнасці ў апошніх гадах.

Самым важным дасягненнем навуковага руху пры Галоўным праўленні БГКТ з'яўляецца навуковы зборнік, які вышаў у 1974 годзе тыражом у тысячы экзэмпляраў, і ўжо больш чым сці палавіну гэтага тыражу раскупілі зацікаўленыя людзі.

Як адзначыў дакладчык, зборнік сустраўся з сапраўдным зацікаўленнем работнікаў навукі ў Польшчы і за яе межамі. У многіх навуковых перыя-

дычных часопісах паявіліся на яго вельмі станоўчыя рэцэнзіі.

Удзелнікі сходу станоўча адзначалі працу праўлення гуртка і выказалі шчырую падзяку Юрку Туронку за яго самаахвярнасць у арганізацыі навукова-даследчай дзейнасці пры Галоўным праўленні БГКТ.

**НАВУКОВЫМ  
ГУРТКУ**

Было выбрана новае праўленне навуковага гуртка, у складзе яго знаходзіцца: магістр Юрка Туронак — старшыня і магістр Сакрат Яновіч — адказны сакратар. Доктар Аляксандр Баршчэўскі, доктар Міхал Кандрацюк і доктар Хведар Галёнка ўвайшлі ў

праўленне, як яго члены, адказныя за лаасобныя галіны навуковай дзейнасці гуртка.

Варта яшчэ адзначыць, што ў планах навуковага гуртка пры Галоўным праўленні БГКТ адзначана, што праз два гады яго члены выддадуць наступны навуковы зборнік, матэрыялы да якога трэба ўжо скласці найпазней да канца чэрвеня гэтага года.

Плануецца таксама праводзіць раз у год навуковыя канферэнцыі або сімпозіумы, прысвечаныя розным праблемам, патрабуючы навуковага абгрунтавання, якія хвалююць беларускае асяроддзе ў Польшчы. Першая такая папулярна-навуковая канферэнцыя мае адбыцца ўжо ў сакавіку гэтага года і будзе яна прысвечана дваццацігоддзю існавання БГКТ і тыднёвіка „Ніва“, аб чым мы ўжо раней пісалі.

Навуковы гурток наладзіў песнае супрацоўніцтва з Беластоцкім навуковым таварыствам, якое абяцае беларускім прыхільнікам навуковай дзейнасці пастаянную дапамогу і падтрымку. Апошні зборнік, рэдактарам якога быў доктар Міхал Кандрацюк, таксама паявіўся, дзякуючы гэтаму супрацоўніцтву.

В. Рудчык





## Жудасныя анёлы

„Лютыя чарапы“, „Анёлы пекла“, „Мёртвыя галовы“... Такія злавесныя назвы носяць банды, якія дзейнічаюць у Нью-Йорку. Асабліва шмат іх у адным з бяднейшых раёнаў горада — Бронксе.

„Лютыя чарапы“ — адна з буйнейшых банд не толькі ў Бронксе, але і ва ўсім Нью-Йорку. Паводле слоў завадараў, у яе ўваходзяць больш чым 500 чалавек, падзеленых на 18 „секцый“. Штаб-кватэры банд размешчаны ў некалькіх закінутых дамах. Там заўсёды ў вялікай колькасці спіртное, наркатыкі.

Банды існуюць на грошы, якія здабываюць шляхам розных злачынстваў. Так, па прыкладу мафіі „Лютыя чарапы“ прымусілі ўсіх дробных гандляроў „свайго“ раёна заключыць з імі пагадненне аб „абароне“ за 50 долараў у месяц. Натуральна, ніхто з уладальнікаў невялікіх магазінаў не рызыкнуў адмовіцца ад навізаных пагадненняў.

Не грэбуюць гэтыя „ахоўнікі“ і адкрытым грабязом. Нямаюць жыхароў паўднёвага Бронкса сталі ахвярамі. Аднак, пацярпеўшыя баяцца звяртацца за дапамогай у паліцыю, таму што, як сказаў адзін з гандляроў, „паліцэйскія прыходзяць і адыходзяць, а „чарапы“ застаюцца“ і могуць адпомсціць. „Мы баімся іх, — гаворыць пажылая жанчына. — Калі сустракаеш гэтых малойчыкаў на вуліцы, ніколі не ведаеш, чаго можна чакаць“.

Дзейнасць і „ідзі“ банды вельмі нагадваюць фашызм. Тут і нянавісць да людзей „другога гатунку“, і бязмежная ўлада „фюрэраў“, і нават спецыяльная група, якую адкрыта называюць „гестапа“ і ў задачу якой уваходзіць караць тых, хто вінаваты, або непакорных.

Жыхары паўднёвага Бронкса не выпадкова скептычна ставяцца да абароны з боку паліцыі. Яна, як паказвае вопыт, нядрэнна ўжываецца з „Лютымі чарапамі“, гэтак жа, як і з астатнімі бандамі, якіх толькі ў Бронксе налічваецца каля ста. За выключэннем асобных выпадкаў паліцыя не ўмешваецца ў іх справы. „Яны не забіваюць паліцэйскіх. А тое, што бандыты страляюць адзін у аднаго, гэта — іх справа“, — такія аргументы зусім сур'ёзна выстаўляюць паліцэйскія чыны.

Не дзіўна таму, што „Лютыя чарапы“, якія ўзніклі шэсць гадоў назад, гэтак жа, як і іншыя банды, адчуваюць сваю беспасарапакасць і працягваюць тэрарызаваць насельніцтва.

## Жанчыны вучацца

СКР у Міклашэве, Гміна Нараўка, падумаў пра курсы для жанчын Гміны. Ён стаў арганізатарам школы грамадска-палітычнай адукацыі ў 1975/76 г.г. На лекцыі гэтай школы прыходзіць 31 асоба. Вельмі ўрачыста адбылася першая лекцыя з удзелам і сакратара ГК ПАРП тав. Ю. Бароўскага, начальніка Гміны тав. Ю. Навіцкага і дырэктара СКР тав. Я. Папэвіча. Удзел у працы і павышэнні ведаў прымаюць найлепшыя работнікі сельскай гаспадаркі — члены гуртоў высоковых жанчын і высокай працы СКР.

Варта адзначыць, што першыя лекцыі былі прыняты слухачамі добра. Тэма далейшага навучання вельмі цікавая. Жанчыны будуць вывучаць праблемы палітыкі нашай краіны, сусветную палітыку, праблемы культуры, мастацтва, адпачынку і здароўя. Між іншым, члены курсу паедуць на экскурсію наведваць добрую гаспадарку.

Лекцыі вядуць мясцовыя актывісты Гміннага камітэта партыі і Гмінныя спецыялісты.

Аляксандр Закройшчык,  
Нараўка

## Новы клуб у Кнышэвічах

Кнышэвічы — гэта вялікая вёска ў Гміне Бабіні. Налічвае разам з калоніямі каля ста дамоў. Ёсць тут шмат моладзі, якая да гэтай пары не мела дзе правесці вольны час. Многія сядзелі ў краме, пілі піва, а іншыя ігралі ў карты. Але стараннем моладзі ў Кнышэвічах паўстаў клуб селяніна, які ўрачыста адкрыла сама моладзь вёскі. Была забава, прыйшлі госці з навакольных вёсак.

Віт

## КАРЭСПАНДЭНЦЫЯ З МІНСКА

Пачнем ад студзеня. За лепшыя дасягненні ва Усесаюзным спаборніцтве па вышках удзелу ў чэмпіянатах СССР, Еўропы і свету па алімпійскіх відах спорту прызямі і ганаровымі граматамі Спорткамітэта СССР узнатароджаны фізкультурныя арганізацыі Беларусі (за пяце месца) і Мінска (другое).

А на спартыўнай арэне асабліва вылучыўся мінчанін А. Грыгор'еў. На зімовым чэмпіянаце краіны па лёгкай атлетыцы ён быў першы ў скоках у вышыню.

У лютым на VIII зімовай Спартакіяде прафсаюзаў СССР 18-гадовая студэнтка Н. Язлова заваявала званне чэмпіёнкі па горналыжнаму спорту.

Сакавік. Валерыя Шарый устанавіў сусветны рэкорд для штангістаў сярэдняй вагі. Беларускія баксёры В. Сакалоў і Ю. Быстроў заваявалі ў фінале VI летняй Спартакіяды народаў СССР бронзавыя медалі.

У красавіку на міжнародным жаночым турніры па фехтаванні Кубак

С. Прыходзька, а ў калумбійскім горадзе Калі — ватэрпаліст А. Клябанай, які абараняў брамку зборнай СССР. Там жа сярэбраны медаль атрымаў мінчанін Н. Міхайлін (скокі ў ваду).

Жнівень для беларускіх аматараў спорту аказаўся яшчэ больш радасным. У Італіі на першынства Еўропы сярод юніёраў „золата“ здабылі грабцы В. Раманоўскі і З. Сарока. У Белградзе на чэмпіянаце свету па грэбні яркую перамогу атрымаў экіпаж байдаркі-двойкі Н. Астапковіч і В. Вараб'еў.

У Рыбінску звання абсалютнай чэмпіёнкі СССР па водналыжнаму спорту дабілася мінчанка І. Потэс, а С. Нізоўкін у шматбор'і быў другім.

Мінскія барцы П. Лось і А. Марковіч сталі чэмпіёнамі свету сярод моладзі ў балгарскім горадзе Хаскова, а ў Афінах пінін Савецкага Саюза гучаў у гонар перамогі А. Федарчук, якая скакала ў вышыню, на юніёрскім чэмпіянаце Еўропы. А некалькімі днямі раней у Ніцы А. Грыгор'еў і Н. Грэбнеў выйшлі пераможцамі розыгрыша Кубка Еўропы па лёгкай атлетыцы.

Спартыўны верасень для беларускіх спартсменаў пачаўся з трыумфу І. Бурай, якая заваявала ў Францыі на чэмпіянаце Еўропы па скарасных відах падводнага плавання тры залатыя медалі.

У Адэсе чэмпіёнкай СССР па шашках стала мінчанка Е. Соркіна.

Увагу спартыўнага свету ў верасні выклікалі прыцягвалі Мінск і Масква, дзе праходзілі сусветныя форумныя па барацьбе і цяжкай атлетыцы. У родных сценах званне чэмпіёна свету па класічнай барацьбе заваяваў В. Зубкоў, прычым чацверты раз падрад, а самбіст В. Кардаполаў стаў сярэбраным прызёрам. У Маскве В. Шарый, выступаючы ў сярэдняй вагавай катэгорыі, быў мацнейшым у рыўку і суме двухбор'я.

У Мюнхене на чэмпіянаце свету па стральбе савецкі кватэрт, у складзе якога быў мінчанін А. Кедзяроў, аказаўся самым цэльным у практыкаванні „бягучы кабан“. А ў Маскве Т. Шчырэй, Л. Іўшына і С. Ломаш атрымалі камандную перамогу на чэмпіянаце СССР па стралковаму спорту з новым рэкордам краіны, які перавышае рэкорд свету.

На велатрэку ў Тбілісі мінчанін Н. Шымановіч упершыню выйграў Кубак СССР у гіце на 1000 м з месца. У пачатку кастрычніка сваю калекцыю спартыўных трафеяў дапоўніў В. Гурны. Ён стаў абсалютным чэмпіёнам кантынента на першым чэмпіянаце Еўропы па парашутнаму спорту, які праходзіў у Югаславіі.

Адна за другой ляцелі ў „яблычка“ стрэлы армейца В. Худобы. Ён заваяваў у Кіславодску званне чэмпіёна СССР на дыстанцыі 30 м з новым рэкордам краіны. Футбалісты мінскага „Дынама“ атрымалі права ў 1976 годзе іграць у вышэйшай лізе.

У сталіцы Арменіі мінчанін А. Скрышко заваяваў чэмпіёнскі тытул на першынстве краіны па бадмінтону.

У снежні прыемная вестка прыйшла ў Беларусь з Каўнаса. Мінская спартакатэка Н. Дзяменцева выйграла Кубак СССР па фехтаванні.

В. Іванов  
С. Іўчык

# БЕЛАРУСКИ СПОРТ У 1975

Беларускай ССР дастаўся мінчанцы Г. Бялова. Т. Чуміна (Віцебск) перамагла ў скоках на батэце на Усесаюзным мемарыяле лёгкай-касманаўта СССР Г. Т. Дабравольскага.

Беларуска ССР узнатароджана пераходным Чырвоным сцягам Савета Міністраў СССР за лепшую арганізацыю фізкультурна-аздараўленчай, спартыўна-масавай работы і ўнядрэнне комплексу ГТО.

У найскіх стартах лёгкаатлет В. Мяснікоў устанавіў новы ўсесаюзны рэкорд у бегу на 110 метраў з бар'ерамі.

Чэрвень. У фінале VI Спартакіяды народаў СССР выдатна выступілі беларускія фехтавальшчыкі, якія заваявалі другое агульнакаманднае месца. У асабістых турнірах залатымі медалямі ўзнатароджаны Галена Вялова і Уладзімір Расолька.

Мінскі дынамавец Г. Наркевіч на чэмпіянаце Беларусі па стралковаму спорту выбіў лежачы з малакалібернай стральбы 400 ачкоў з 400 магчымых!

У гарачыя дні ліпеня не менш „гарачымі“ былі спаборніцтвы цяжкаатлетаў на вільнюскай памосце. Спартакіядныя медалі рознай вартасці прывезлі дахаты беларускія багатыры. Р. Белянкоў падняўся на другую ступеньку п'едэсталя, Э. Дзергачоў заняў трэцяе месца, а В. Шарый заваяваў „золата“, упрыгожыўшы спаборніцтвы трыма сусветнымі рэкордамі. Каманда БССР заняла другое месца.

У Ленінградзе, дзе спаборнічалі гімнасты, званне абсалютнай чэмпіёнкі Спартакіяды заваявалі адразу дзве спартсменкі: О. Корбут (Беларусь) і Н. Кім (Казаштан). Мінчанін Н. Нядбальскі аказаўся мацнейшым на перакладзіне. Зборная БССР заняла першае месца ў агульнакамандным заліку.

Цяжкаатлетаў і гімнастаў падтрымалі лёгкаатлеты. Вышэйшыя ўзнатароды ўручылі В. Мяснікову, Н. Грабневу, А. Грыгор'еву, А. Федарчук і Е. Гаўрыленка.

У гэтым жа месяцы „каманднымі“ чэмпіёнамі свету сталі ў Будапешце фехтавальшчыкі Г. Вялова, В. Сідзяк і

пійнаце Еўропы па скарасных відах падводнага плавання тры залатыя медалі.

У Адэсе чэмпіёнкай СССР па шашках стала мінчанка Е. Соркіна.

Увагу спартыўнага свету ў верасні выклікалі прыцягвалі Мінск і Масква, дзе праходзілі сусветныя форумныя па барацьбе і цяжкай атлетыцы. У родных сценах званне чэмпіёна свету па класічнай барацьбе заваяваў В. Зубкоў, прычым чацверты раз падрад, а самбіст В. Кардаполаў стаў сярэбраным прызёрам. У Маскве В. Шарый, выступаючы ў сярэдняй вагавай катэгорыі, быў мацнейшым у рыўку і суме двухбор'я.

У Мюнхене на чэмпіянаце свету па стральбе савецкі кватэрт, у складзе якога быў мінчанін А. Кедзяроў, аказаўся самым цэльным у практыкаванні „бягучы кабан“. А ў Маскве Т. Шчырэй, Л. Іўшына і С. Ломаш атрымалі камандную перамогу на чэмпіянаце СССР па стралковаму спорту з новым рэкордам краіны, які перавышае рэкорд свету.

На велатрэку ў Тбілісі мінчанін Н. Шымановіч упершыню выйграў Кубак СССР у гіце на 1000 м з месца.

У пачатку кастрычніка сваю калекцыю спартыўных трафеяў дапоўніў В. Гурны. Ён стаў абсалютным чэмпіёнам кантынента на першым чэмпіянаце Еўропы па парашутнаму спорту, які праходзіў у Югаславіі.

Адна за другой ляцелі ў „яблычка“ стрэлы армейца В. Худобы. Ён заваяваў у Кіславодску званне чэмпіёна СССР на дыстанцыі 30 м з новым рэкордам краіны. Футбалісты мінскага „Дынама“ атрымалі права ў 1976 годзе іграць у вышэйшай лізе.

У сталіцы Арменіі мінчанін А. Скрышко заваяваў чэмпіёнскі тытул на першынстве краіны па бадмінтону.

У снежні прыемная вестка прыйшла ў Беларусь з Каўнаса. Мінская спартакатэка Н. Дзяменцева выйграла Кубак СССР па фехтаванні.

В. Іванов  
С. Іўчык



**Sobota 31.I.** 9.00 TELEFERIE. 10.00 Droga do Tipperary — film fab. rum. 15.25 Pr. I prop. 15.40 Pr. dnia. 15.45 Dzień. 15.55 Obiektyw. 16.15 Radz. Kazachstan i Kirgizja. 16.45 Jazdy na nartach uczy Karl Schranz. 16.55 Stud. Tel. Mł. 17.55 Variete na dwa fortepiany. 18.45 Twórcy — twórcom. 19.20 Dobr. 19.30 Monitor. 20.20 Na wschód od Edeny — film fab. USA. 22.10 Dzień. 22.30 Sport. 22.40 Łotrzyce — kom. muz.

**Niedziela 1.II.** 7.25 Kurs Rol. 8.00 Przyp., radz. 8.10 Now. w domu i zagr. 8.35 Bieg po zdr. 8.50 Pr. dnia. 8.55 Sport. 9.00 Teleranek. 10.20 Antena. 10.40 Krzysztof Kolumb — film fab. hiszp. odc. 1. 11.40 Lekt. Pegaza. 11.55 Dzień. 12.15 Pr. balet. 12.45 Z kamerą wśród zwierząt. 13.15 Dla dzieci. 13.55 Wielka gra. 14.50 Los. Duż. Lotka. 15.05 Pożegnany walc — film fab. USA. 16.50 BANK 440 — oferty. 17.20 Kram z piosenkami. 18.10 Tele-Echo. 19.15 Wieczor. 19.30 Dzień. 20.20 Bajka dla dor. 20.30 Zazdrość i medycyna — film fab. pol. 22.05 Sport. 22.35 Tele-Retro.

**Poniedziałek 2.II.** 8.50 Olimp. Stud. Mł. 13.55 Hokej: Polska—Rumunia. 16.25 Pr. dnia. 16.30 Dzień. 16.40 Obiektyw. 17.00 Zwierzyniec. 17.40 Echo stad. 18.05 Stülper — zbrojnik z gór — film ser. NRD. 19.00 Mam pomysł. 19.20 Dobr. 19.30 Dzień. 20.15 Sport. 20.25 Teatr TV: St. Stampf! — Kundel. 21.30 Świadkowie. 22.00 Dzień. 22.25 Wieczorne serenady.

**Wtorek 3.II.** 9.00 Olimp. Stud. Mł. 10.00 Zazdrość i medycyna — film fab. pol. 16.25 Pr. dnia. 16.30 Dzień. 16.40 Obiektyw. 17.00 Na wielkim i małym ekranie. 17.30 Palestyńczycy — rep. 18.00 Stud. Tel. Mł. 18.50 Fakty, Op. Hip. 19.20 Dobr. 19.30 Dzień. 20.15 Sport. 20.30 Przyp., radz. 20.35 Trzecia granica — film ser. 21.30 Interstud. 22.15 Dzień. 22.30 Opera.

**Środa 4.II.** 8.50 Olimp. Stud. Mł. 14.20 Uroczyste otwarcie Igrzysk Olimpijskich w Innsbrucku. 16.20 Pr. dnia. 16.25 Dzień. 16.30 Obiektyw. 17.00 Kino Skrzat. 17.30 Los. Mał. Lotka. 17.45 Poligon. 18.05 Paderewski bez aureoli. 18.35 Nad Afryką — rep. 19.00 Przed potopem — rep. 19.20 Dobr. 19.30 Dzień. 20.15 Studio Olimpijskie. 20.45 Rzym, miasto otwarte — film fab. wł. 22.25 Dzień. 22.55 Stud. Olimp.

**Czwartek 5.II.** 8.45 Olimp. Stud. Mł. 12.25 Bieg zjazd. mężczyzn (Innsbruck). 16.25 Pr. dnia. 16.30 Dzień. 16.40 Stud. Olimp. 17.30 Ekran z bratem. 18.40 Spotk. z medycyną. 19.20 Dobr. 19.30 Dzień. 20.15 Stud. Olimp. 20.45 Wydanie specjalne — film fab. USA. 22.00 Pegaz. 22.40 Dzień. 22.55 Stud. Olimp.

**Piątek 6.II.** 8.10 Olimp. Stud. Mł. 16.25 Pr. dnia. 16.30 Dzień. 16.40 Stud. Olimp. 18.20 Pora na Telesfora. 18.55 Eureka. 19.20 Dobr. 19.30 Dzień. 20.15 Stud. Olimp. 20.45 Podróż z HAGAWEM. 21.25 Panorama. 22.15 Dzień. 22.25 Stud. Olimp. 23.10 Pr. muz.



**Піątek 30.I** — 8.15 Film. fab. 13.45 Film fab. 17.45 Balet. 18.25 Akrobatyka. Bułgaria—Polska—ZSRR. 19.30 Pr. rozr. 20.50 Sport.

**Sobota 31.I** — 10.00 Balet. 12.50 Film fab. 14.35 Film anim. 16.15 Boks. ZSRR—USA. 17.30 Piosenka — 75. 21.00 Międzynar. tur. pilk.

**Niedziela 1.II** — 9.00 Spektakl. 12.45 Film fab. 14.35 Śpiewa R. Szaripowa. 15.05 Panorama międzynarod. 16.15 Film anim. 16.45 Film fab. 18.00 Klub film. 19.30 Panorama film.



Białowieża Szaleństwo miłości — nor. 3-4. Alfredo, Alfredo — wł. 5-6. Ani słowa o futbolu — radz. 7-8.

Czeremcha Roko — USA 3-4. Orzeł i reszka — pol. 7-8.

Czyż Przygody Hucka Finna — radz. Godzina za godziną — pol. 4-8.

Dubieże Cerkiewne Gniazdo — pol. Miłość rozkwita w płatek — rum. 4-8.

Gródek Grzeszna natura — wł. 7-8.

Kleszczele Ponieważ się kochają — rum. 3-4. Zielona ściana — per. 5-6. Wielka noc i wielki dzień — czes. 7-8.

Michałowo W imieniu narodu włoskiego — wł. 3-4. Pies za burtą — radz. 5. Dzieje grzechu — pol. 6-8.

Milejczyce Dzieci Don Kichota — radz. 3-4. Czyste ręce — rum. 5-6. Dzieci lwicy z buszu — ang. 7-8.

Narew Weronika w krainie czarów — rum. Ktoś za drzwiami — fr. 4-8.

Narewka Pierwsza spokojna noc — wł. Płonąca tajga — radz. 4-8.

Nurzec Dzień oczyszczenia — pol. 3-4. El Dorado — USA 5-6. Nie ma róży bez ognia — pol. 7-8.

Orla Rajdowa sympatia — czes. W królestwie ducha gór — jug. 4-8.

Rajsk Mania wielkości — fr. Ziemia obiecana — pol. 4-8.

Suchowola Zeglarz znad Dunaju — węg. Drogi do ojczyzny — pol. 4-8.



\* \* \*

Вуду дзюбы закінюў у травы  
задумёны бусел падкасаны  
падвышоў да нас схаваўшы  
над ракою за кустамі  
і глядзеў на нашае каханне  
з відавочным адабрэннем  
ды стаяў расчараваны  
бо дзіцяці не ўбачыў  
каб аднесці ў сямлі  
значыць што прыйшоў зарана

Алесь Барскі

## Сустрэча

Івану Анаціку,  
былому партызану,  
прывітаю

На ўсход з надзеяй адыходзіў,  
Што на родны вернецца парог.  
З групай „Дальніх“ партызан

„Валодзя“

Сеў за фронтам на лясны мурог.

З боем шлях прайшоў да

Новых Сыпняў.

Вось ізноў у родным ён сяле.

Ціха, часам толькі дрэва скрипне  
І забубняць кроплі па ствале.

Позна ўжо, святло гарыць у хаце,  
Лён прадзе тут некалькі жанчын.  
Ля вакна сядзіць майкліва маці.  
Мо якраз успомніўся ёй сын?

Глянула ў вакно, на ствол бярозы,  
Прадчувала мо, што тут сыноч?  
А па шыбах, быццам маці слёзы,  
Кропель дажджавых струменьчык

сцёк.

І так сумна сталася Івану:  
Па гадах вярнуўшыся дамоў,  
Пры чужых у хаце, партызану  
Нельга нават прывітаць бацькоў.

Познай ноччу выйшаў з роднай хаты  
Замест, каб прылегчы тут да сну.  
Выйшаў з верным другам-аўтаматам  
Зноў з фашызмам прадаўжаць вайну.

Віктар Швед

Д  
Э  
Б  
Ю  
Т



В  
А  
В  
У

Нарадзілася я 24 лютага 1956 г. у  
вёсцы Навакоўна, што на Гайнаў-  
шчыне. Тут і скончыла я пачатковую  
школу. Потым вучылася ў Гайнаў-  
скім беларускім ліцэі.

Дзякуючы класнаму кіраўніку і ад-  
начасова настаўніку беларускай мо-  
вы, Васілю Сакоўскаму, я бліжэй па-  
знала і палюбіла беларускую мову.

Магчыма, што іменна таму пасля  
атэстата сталася я вырашыла па-  
глыбляць свае веды ў гэтым напрам-  
ку. І так, цяпер з'яўляюся студэнт-  
кай Варшаўскага ўніверсітэта.

Беларускай паэзіяй цікавілася я з  
дзяцінства. Кожны ўласны, уданы  
верш — для мяне самая вялікая ра-  
дасць.

У „Ніве“ буду друкавацца пад  
псеўданімам — „Ваву“.

\* \* \*

коб.	ты
нэ	даў
ты	мніз
я	ўсю
ўмэрла б	надзію
коб	што
нэ	хтось
ты	ждэ
я	мой голас
пропала б	Ваву

## ДАЛЁКАЕ ПАХАВАННЕ

Аўтобус дрыжаў, але Андрэй абы-  
якава глядзеў у павольны краявід і  
гультаявата ўяўляў сабе, як кола  
круціцца ў снезе. Круціцца, быццам  
валак у верцясе з макама на Каляду,  
хутка і з прыемнасцю, на месцы і на  
месцы (смейна адтапырыўся капя-  
люш у кагосці наперадзе). Аж за-  
дрыжэлі шыбы — яны затрымаліся  
якраз насупроць сасновіка на ўзгор-  
ку. Задрыжэлі мацней, але ніхто не  
пераймаўся і яны абціхлі.

Шафёр вылез. Відаць яго шапка,  
службовая: яна соўвалася ўнізе, з  
канца ў канец шыбаў як бы думаю-  
чы, чысціць вокны ці не, не чыс-  
ціць?.. Шапка спынілася, у аўтобусе  
заўважылі гэта і перасталі гаварыць.

Рука пастукала Андрэю ў плячо.  
Ён аглянуўся проста ў чорныя вочы  
ва ўсходнім твары, густым.

— Пан Андрэй?

Андрэй устаў.

— Так, — адказаў. Чорныя вочы  
ляпіліся. — Так...

„Дзяўчына? Жанчына? Адкуль?“

— Пан ведае, дзе прыпынак... —  
сказала назву. Сказала польскую,  
іншую, і Андрэю здалася, што ніколі  
не чуў пра такі прыпынак. Недзе ў  
патыліцы памяці меў гэту назву —  
яшчэ заняты думкаю, адкуль ведае  
яна яго?

— Я еду туды, — адказаў, рассоў-  
ваючы непатрэбныя думкі.

— Вельмі добра! — вочы ва ўсход-  
нім твары не здзівіліся, ды наогул  
нерухомыя яны, кнопкі-гузікі.

Андрэй пра вочы: „Пашто ж пыта-  
ецца? Жа ж ведаецца прыпынак!“

— Шкада цёткі, — сказала. Збіра-  
лася ісці на сваё месца.

— Шкада. Вельмі шкада.

Яна пайшла на сваё месца. Андрэй

## Неяк будзе

Неяк будзе  
праз гэты час  
нічога не станеца  
не першы раз  
будзе як... як...  
заўсёды і звычайна  
нічога не сталася  
Што ж значаць слёзы  
Неяк будзе  
Не заўсёды  
па гладкім асфальце  
жыцця ісці  
Неяк будзе  
кажаш мне  
пройдуць хутка  
гадзіны... дні...  
Што ж  
яны значаць  
жыццё гэта гадзі  
Не засмучайся  
кажаш  
Што там сумнасць...  
і шэрасць дзён  
Неяк будзе  
каб толькі сёння  
і сцвярджаеш  
заўсёды зможаш  
ты моцная  
памыліцца лёгка  
і хутка вельмі  
Неяк будзе  
што за  
недарэчнасць слоў

Ірэна Баравік

\* \* \*

Белыя бярозы  
бярозы белыя  
заслуханыя  
у зоры  
нас  
слухалі  
бязголосна  
белыя ствалы  
шчасце наша  
кароткае  
у вечнасць  
захаваюць

Вераніка Леанюк

„Не бродить, не мять в кустах багряных  
Лебеды и не искать следа.  
Со снопом волос твоих овсяных  
Отоснилась ты мне навсегда“.

С. Есенин

\* \* \*

Ты адыходзіш сягоння,  
І спаткацца не прыйдзеца ўжо.  
Ты станеш чужою, я знаю...  
Забыць прасіла,

забыць,  
Стаптаць усё  
Найдаражэйшае, прыгожае,  
Стаптаць

у маёй душы —  
Твой ідэал...  
Прайшло ўсё.  
Без валос тваіх,  
Без рук гарачых

Браджу я сам...  
Ужо ніколі  
слядоў тваіх шукаць не стану,  
Ужо ніколі  
вачам маім не прыйдзець ты ў марах,  
У сне не бачыць мне цябе, а на яве  
Снапом валос сваіх аўсяных  
Ты не прыгорнеш ўжо мяне...  
І толькі восень праплывае  
І толькі сцюжа

спачувае мяне.  
У вачах  
Прошлае стаіць  
І яно асвечана  
Светам трывожным,  
Яркім,  
Змешаным з пражытым,  
Добрым і злым,  
Заслязельм,  
Як вока коршуна старога...

\* \* \*

ляцім ляцім абы хутчэй  
абы ўперад найдалей  
ляцім туды дзе кругом пуста  
дзе нават рэха адгукнуцца  
пакуль не мае да каго  
ляцім не ведаючы самі  
што ўжо гэтымі слядамі  
жыццё хадзіла прад вякамі  
пакуль паядаў не было  
ляцім увесь ляцім бясконца  
забыў што Ікар не з-за Сонца  
не ўбачыў грэцкіх берагоў.

М. Шаховіч

## УВАХОДЗІЦЬ У СЯБЕ БЕЗ СТУКАННЯ

мае хвіліны задуменнасці  
нібы чаканне  
ільва каторы  
ва мне хлебча малако  
аблезлага хваста лісы  
пяску выкупанага  
ў закарэннасці рук

маю свае хвіліны  
неаддзельнасці  
здаючы шчыльна  
грудзмі да рэбраў  
сонцам да плячэй

калі згару  
калі сябе вынянчу  
калі нязчыльна  
калі разлучна

калі я ёсць  
трэба быць

нятай не кірнее інтэлект  
гэтага эксперыменту  
з закопваннем модзей  
не дасца выкрэсліць  
ценым у боскім сонцы  
а і ў іншым святле  
будзе толькі ўтопіяй  
а так мне цесна ў інскрыпцыях

хаця б стукала  
не адкрыеца мне камень  
скрыты для мяне  
ўсе норы мышынныя  
відаць многа ўскрала  
столькі падглядзела  
ўрэшце будзе мне  
добра з сабою  
маю многа прастору  
і магу ў сабе  
даследаваць розныя  
такія планеты

Зоя Сачко

Астаткам сіл узяўся...

Прастор

агледзеўшы, яшчэ раз  
Ветру цела пакінуў...  
Годы загрызлі здаравезную  
Птушку...  
Асвятлі ёй прошлае  
Светам трывожным,  
Яркім,  
Змешаным з перажытым,  
Добрым і злым...  
Людзі адыходзяць так жа,  
І яны  
Апускаюцца  
У нябыт і цела сваё  
Адаюць

халоднай зямлі, дошкам,  
„Хатыні“ нізенькай, у адну асобу...

Каб ніхто не мяшаў,  
Каб ніхто тайны не знаў,  
Іхняй тайны,  
Маўклівай і ціхай.  
У туман дарогай  
Адыйшло сягоння  
Усё,  
Чаго я дасягнуў...  
Сам я...  
Маладой восені  
Туман  
Найдаражэйшы скарб  
Забраў, найпрыгажэйшы.  
Закруціў, затуманіў  
Мяне,  
Ахутанага, пакінуў  
з марамі толькі...  
І выразіць трудна  
змаганні туманныя

Мараў

аб ёй —  
Не, не восені,  
А дзяўчыне чароўнай...  
На маіх валасах  
Туман белы асеў  
Ацвярозіў, восень мне  
Паказаў, восень з краскамі  
і чароўную, маладую.

Юрый Харкевіч

Ян Чыквін

## З ЦЫКЛА: ЗАДУМЕННІ

Цішыня. Цёмната. Піяніна.  
І ты — сястра павучага аргана —  
Дзве птушкі, два аднолькавыя маўчанні  
У клетцы грудной і ў клетцы драўлянай.  
Свет недаступны. Свет зачараваны.







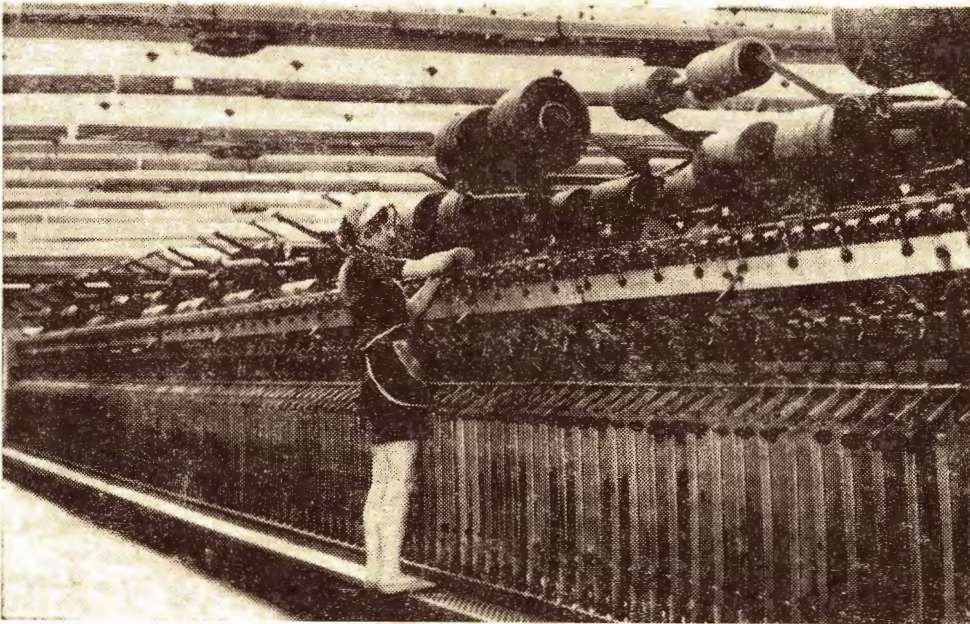


Ці курец у сілах пражыць дзень без папярсы? Аказваецца, усё залежыць ад абставін, у якіх ён праводзіць гэты дзень. Пачатак курэння ў тым узросце, калі за ўчынак гэты цвёрда бацькоўская рука „прыжымлялася“ на самую мяккую частку цела, дазваляе мне зваць сябе закаранелым курцом. А ўсё ж такі я зацяўся і рапту пражыць хоць адзін дзень без папярсы. Праўда, галоўнай прычынай маёй пастановы быў прэсавы заклік, які аб'явіў дзень першага снежня „днём без папярсы“. Але першага снежня я курю. Курю таму, што раней, чым узяў у рукі газету, паспеў ужо дакрануцца да пачкі... Мой дзень без папярсы прайшоў нечакана, міжвольна. Па прычыне сваёй працы я вымушаны даволі часта ездзіць у Беласток. Адну з такіх паездак я правёў у палове снежня. Службовыя фармальнасці (а назіралася іх з паўтузіна) мне ўдалося аформіць надта хутка. Але гэта ж не ўсё! Кожная паездка ў ваяводства — аказія зрабіць пакупку: то жонцы каўбасы, то суседцы перцу (у нашых крамах ён бывае ў найлепшым выпадку раз у месяц), а то дзецям, па старому звычай, абаранкаў. І так, у віры штодзённых падзей я не заўважыў, што пачак папярсы з'яўляецца ўсё не кранутым. Усведаміў сабе гэта толькі тады, калі, вяртаючыся дамоў (праяжджалі якраз праз Трасцянку), невядома па якой прычыне, прасунуў левую руку ў кішэнь. І тады захацелася закурыць. Але мацнейшай аказалася патрэба цёплага супу, і я папрасіў шафёра павярнуць машыну пад грамадскую сталовую ў Нарве. Перад уваходам у спажывецкую залу вялікае люстра. Раздзявальня абавязковая. Я гатоў і не знімаць паліто, каб гардэробшчыца, строга глянуўшы на мяне, не паказала пальцам, дзе было напісана, што раздзявальня платная паўзалатоўкі. Сядзем каля століка а чатырнаццатай гадзіне. Абслугоўваюць

дзе афіцыянткі. Людзей усяго восем чалавек, у тым ліку і мы. Разглядаюся за меню. Меню сталовай у Нарве — кавалак звычайнай паперы, на якой праз кальку капіраваны спіс страў. Трэба добрага кулінарнага знатака, каб разабраць неразборчывы почырк. Абавязкова патрэбна дапамога афіцыянткі. Аднак ні адна, ні другая з іх не спяшаецца з абслугоўваннем. Яны абедзе, сядзячы ля службовага століка, найспакайней у свеце, кураць папярсы. Народ мы цярплівы, пачакаем. На дваццаць першай мінуце столік побач займаюць трое мужчын. Не прайшло і пяці хвілін, як я пачуў адтуль прыемны пах украінскага баршчу. Другое блюда падала на той жа столік другая афіцыянтка. Не вытрымаў я і нясмела запытаў, калі яна праходзіла побач: „Прабачце, ці наш столік хтосьці абслугоўвае?“ „А так, сяброўка“, — пачуў у адказ добра вядомы ўжо мне словы. „Я?? Я ж думала, што ты ўжо заказала абед гэтым людзям“, — пачуўся голас ад службовага століка. Выходзі (толькі гэта мы здолелі расчытаць у меню) аднак не паспрабавалі. У сталовай кухні яго ўжо не было, хаця быў у меню. Калі праходзіла трыццатай мінуце нашага візіту ў сталовай „Над Нарвай“, мы ўрэшце ўзяліся за лыжкі. „Агурковы“ смакаваў, гэта праўда. У пэўнай хвіліне мой сябра выпадкова штурхнуў стоячы побач талеркі вазон з галінкамі яліны і... о, людзі добрыя, суп узбагаціўся яшчэ адной прыправай — ёлачным калючкамі. Ведаючы трывалася ялінавым галінкам (штогод у мяне дома ёлка), я з усмешкай усведаміў сабе час, які яны прастаялі ўжо на століках сталовай у Нарве. Калі нам падалі другое блюда, у сталовую ўвайшоў нейкі чалавек. Было відаць, што выпіў. У фуфайцы (гардэробшчыца пэўна, кудысьці выйшла). Рассеўшыся, ён пачаў надта голасна дамагацца піва. У гэтым месцы трэба сказаць, што сталовая ў Нарве мае дзве залы: безалкагольную і з алкаголем. Абедзве залы раздзяляе толькі ажурная перагародка, так што ў сапраўднасці гэта адна вялікая зала. І, як у гэтым выпадку, усе спажывецы (каля акна сядзела жанчына з дзіўчынкай) вымушаны слухаць п'яныя вывады, уквечаныя неаднаразова нецэнзурнымі словамі. Нервы мае тут не вытрымалі. Я заплаціў рахунак і паспеў пачынуць сталовую. Сядзячы ў самаходзе, ізноў міжвольна працінуў руку ў кішэнь. І на гэты раз не стрымаўся. З вялікай роскашшай зацігнуўся тытунёвым дымам. Туды тваю... з беспаярсыным днём! Каб толькі не нервавацца. Неўроз — хвароба нашага стагоддзя, шкодны для здароўя, горшы за папярсы!

Сядзем

## Дасягненні васількоўскіх тэкстыльшчыкаў



Прадзільны цэх васількоўскага прадпрыемства.

Прадпрыемства ваўнянай прамысловасці імя Эміліі Плятэр у Васількове за апошнія пяць гадоў дабілася вялікіх прадукцыйных вынікаў як па колькасці, так і па якасці прадукцыі вырабленай. Рабочыя выканалі план пяцігодкі на пэўнага раней і далі дадатковую прадукцыю — 140 тысяч метраў тканін. Гэтаму спрыяла аднаўленне машынага парку прадзільнага і ткацкага цэхаў, а таксама пабудова фарбавальнага цэха. У 1974 годзе абсталяваны найбольш сучасныя бесцаўнаковыя кросны.

Працуе тут цесна звязаны са сваім прадпрыемствам рабочы калектыў, які дбае пра супольную маёмасць і ашчадна выкарыстоўвае сыравіну. Да найлепшых належаць: Ірэна Падоль, Ляўцыя Гурская, Апаляна Дабравольская, Барбара Крушэўская, Тэрэза Рэнчыцкая, Станіслаў Дамброўскі, Ніна Тамашэўская.

У мінулым годзе завод выпусціў 3 800 тысяч метраў ваўняных тканін. Амаль усе яны першага сорта. Гэтыя дабrotныя і прыгожыя тканіны карыстаюцца вялікім попытам у пакупнікоў. З іх краўчыкі вялікіх прадпрыемстваў шыюць плашчы, пледы, школьныя формы для дзяцей і іншую вопратку. Папяртыя з васількоўскіх тканін плашчы могуць задаволіць нават самых шлюхоўных фарсук.

Варта дадаць, што дырэкцыя дбае аб сацыяльным забеспячэнні рабочых. У канцы мінулага года прадпрыемства пабудавала дзіцячыя іспы, у якіх знайшло апеку 75 дзяцей работніц.

Тэкст і фота Я. Цялушэцкага

## Ф-А-Л-Ы



Коб не тые лэзы, то  
ходзіў бы я до деўчын  
Коб не тые тычкі, то  
ходзіў бы я до деўчын

Ад Веры Папавой, 1932 г. нарад.  
гэтай песні ад сваіх матулі, бабу.  
каля Заблудава, запісаў 20 каст.  
ная транскрыпцыя з магнэтафон.

## ПРАКУРОРСКІ АГЛЯД

Ваяводская пракуратура ў Беластоку нядаўна пазнаёміла журналістаў са станам грамадскага парадку і бяспекі на тэрыторыі яе дзейнасці.

### НА ДАРОГАХ

Калі ў краіне Беластоцкае ваяводства мае першае месца па колькасці няшчасных выпадкаў на дарогах, дык ў Беластоцкім ваяводстве першыя месцы займае горад Беласток са сваімі прыгарадамі. Асабліва небяспечнымі аказаліся вуліцы: **Першамайская Аляя**, **Скрыжаванне Ліповай, Першамайскай і Дамброўскага** (ля касцёла Рохы), а таксама — **ронда Антанюкоўскай і Звышненства**. Прыезджаючы ў Беласток, трэба асабліва ўвагу звярнуць на гэтыя пункты ваяводскага горада.

Адносіцца гэта ў роўнай ступені як да вадзіцеляў аўтамабіляў, так і да пешаходаў. І гэта хачу асабліва падкрэсліць, бо аж 60 працэнтаў сярод тых, якіх сустракала няшчасце на дарогах, а перш за ўсё — на вуліцах Беластока, былі пешаходамі. Гэта яны дзе папала і як папала пераходзілі шырокія вуліцы, лезучы без агляда пад колы аўтамабіляў, якія імчаліся на вялікай хуткасці.

Будзьма аднак аб'ектыўнымі і справядлівымі. Галоўная віна ўсё ж астаецца на баку вадзіцеляў, сярод якіх, на жаль, яшчэ вельмі часта сустракаюцца такія, што любяць ездзіць...

### ...НА ДВУХ ГАЗАХ.

Вось менавіта. Найбольш частай прычынай няшчасных выпадкаў на дарогах, у час якіх ненасытная кастуха збірае сваё крывавае жніво, з'яўляецца алкаголь.

Найбольш жудасным прыкладам лёгкадумнасці з'яўляюцца паводзіны шафёра Варашылы, які пад Фастамі сваёй старой „Сірэнай“ дзве асобы забіў на месцы, а трэцяя намерла ў дарозе да бальніцы. З бацькам і братам сустраўся ён у Беластоку, дзе пілі гарэлку сапраўды па-сямейнаму, поўнымі шклянкамі за здароўе кожнага пасажыра, а затым шафёр Варашыла рашыў, што адвезе іх у родную вёску Руда пад Кнышынам... Аставілі за сабою тры акрываўленыя людскія целы і імчаліся далей, на шчасце, ужо не вельмі далёка, бо выслужаная „Сірэнка“ адмовіла ў паслужэнні. Дык пакінулі яе на дарозе і самі вярнуліся ў Беласток, каб закончыць сямейны пір. Вельмі былі здзіўлены, калі прыехалі за імі мільцыянеры. „Мы ж нічога не зрабілі, спакойна сабе пагасцывалі“, — паяснялі прадстаўнікам дзяржаўнай улады. Такая забава каштавала шафёру Варашыле 10 год турэмнага зняволення.

У іншым месцы пад Беластокам п'яны вадзіцель аўтамабіля тыпу „Зіл“, неасцярожна апарэджваючы іншы аўтамабіль, забіў пасажыраў матацыкла „Юнак“. Трое дзяцей засталася сіратамі.

Пад Гайнаўкай уласнік багажовага аўтамабіля забіў на дарозе васьмігадо-

бодна пакручваюся аж на 40 градусаў, а тормаз пачынаў дзейнічаць толькі тады, калі восем разоў яго націснуць.

### БЕНЗІН. ІКОНЫ, ЧЭКІ І ІНШАЕ...

Ваяводская пракуратура ў мінулым годзе выкрыла даволі буйнае махлярства нелегальнага продажу бензіна, дзе страты дзяржавы перавышаюць 500 тысяч злотых.

Здарылася, што ў мінулым годзе нейкія „кемлівія“ юнакі — вучні аднаго з мастацкіх тэхнікумаў — правялі сапраўдную „экспедыцыю“ на Беласточчыне ў пошуках каштоўных старажытных ікон, якія яшчэ знаходзіліся ў нашых царкоўках. Плён быў багаты, а налічылі розных цётак і царкоўных старажоў — яшчэ большая.

Затое з Саколка і іншых ваколіц ваяводства часта прыежджалі ў Беласток на „гастролі“ малалетнія аматары лёгкай нажывы. Шнырылі па паграбах, па розных хлёўчыках і кладоўках, заходзілі і ў кватэры, калі іх уласнікі выходзілі на работу, „схаваўшы“ ключ „пад выцірачку“ або „за вуглом“.

Здаралася таксама, што ў розных установах можна было знайсці на сталах гатовенькія, з подпісамі і пячаткамі, чэкі-квітанцыі, з якімі толькі ідзі ў банк і бяры грошы...

І так можна было б яшчэ прадаўжаць гэты пракурорскі агляд.

Максім Нурэцкі

### ДАРОЖНЫЯ ПАРТРЭТЫ



Лесаруб.

Фота Р. Сянько

„Ніва“  
№ 5 (1040)1 лютага 1976 г.  
5 стар.



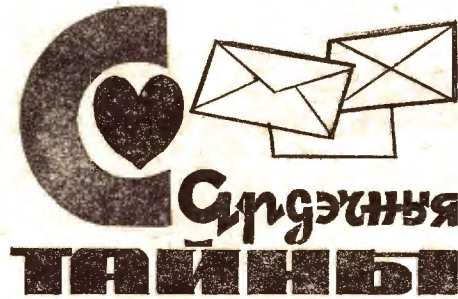
## ★ ВЕР-НЕ-ВЕР ★

Ці ты, Астрон, мог бы мне растлумачыць мой сон? Ніколі яшчэ я да цябе не звярталася, і, хоць чула, што да цябе заўсёды вялікая чарта, прашу цябе: не зацягвай з адказам, напішы адразу — для мяне гэта вельмі важна.

Дык вось. Сніцца мне, што я на вёсцы, дзе жыве мой жанаты брат. Мае тут адбыцца вяселле. Усё падрыхтавана вельмі эстэтычна, сталы накрыты светлымі абрусамі. Чакаем гасцей. Гасці прыехалі чырвоным аўтобусам, такім, якім ездзяць у горадзе. Увайшлі яны ў хату, і тады нам здалося, што будзе замала ежы. Тады мы пайшлі на панадворак. А там ляжала цяля. Выглядала яно нібы спечанае, але быццам крыху і жывое, вочы яго глядзяць, нібы свінскія. І наогул яно нейкае незвычайнае. Вялізнае і страшнае, як нейкая пачвара. Яго валакуць шасцёра мужчын. Прывалаклі і палажылі каля мяне...

Мірка

Астрон



Дарагое „Сэрцайка“, не прашу я ў цябе парады, бо і ты не зможаш мне памагчы. Не вярнуць мне ўжо мінулага. Але хачу выліць свой жал, можа, лягчэй стане.

Кахала я Юрку. Больш года мы хадзілі. Не спатыкаліся штодзень, бо жыў даволі далёка, да таго яшчэ працаваў на чыгунцы. Прывязджаў пераважна ў суботу ці ў нядзелю. Затое пісьмы пісалі даволі часта. Аб усіх нашых справах ведала мая найлепшая сяброўка. Перад ёй не мела я таямніц, чытала ёй пісьмы. Ён ёй падаваўся таксама. Калі толькі прыехаў да мяне, зараз жа і яна ў хаце была. Але я ніколі не спадзявалася, што яна такая падлая, што адаб'е майго хлопца. Напісала ўсяляк на мяне, нарабіла плёткаў, дапамагла ёй яе цётка, якая жыве ў той жа вёсцы, што Юрка. І ён пакінуў мяне, пачаў хадзіць да яе. Хутка згулялі вяселле. Я засталася адна. Не пакахаю я ўжо нікога. Мне 21 год, а жыццё страціла для мяне ўсялякі сэнс. Надрукуй. „Сэрцайка“, мой ліст. Хай будучы асцярожны дзяўчаты, хай ведаюць, што найлепшая сяброўка можа аказацца горшай ад найгоршага ворага.

Ганя з Дуброўшчыны

Ганя! Твая „сяброўка“ паступіла сапраўды подла. Не без віны, аднак, і Юрка. Ён жа чалавек, а не прадмет, што з рук у рукі перадаць можна. Што ж гэта за мужчына, які верыць плёткам? Чаго тады і шкадаваць яго! Не падай духам. Ты маладая, а людзі не ўсе дрэнныя. Напэўна яшчэ адпаведнага хлопца спаткаеш.

Сэрцайка

## Куток практычных ведаў

### Дзяўчаты, а як з вашай мімікай



Эскулап

Вядома і так, што хочаш, а кожны твар некалі пастарэе і будзе мець больш ці менш маршчыны.

Але, увага! Не дадавайма нашаму твару яшчэ мімічных маршчынаў. Факт, што пазбегнуць мімічных маршчынаў нялёгка. А яны ж штодзень уразваюцца ў скуру, калі мы робім розныя брыдкавыя гримасы.

Трэба старацца панаваць над сваёй мімікай. З гэтай мэтай можна папрасіць некага з блізкіх, каб дапамог нам пазбегнуць мімічных маршчынаў, якія мы робім несвядома, а якія, не дадаючы прыгажосці, напэўна дададуць год.

Гляньце на здымкі. Нібы лічогі, толькі падперлі ігачку далонню, а шкада... На жаль, гэты незалежаны жэст даводзіцца нам выконваць занадта часта.

Грымаса незадавальнення пакідае трывалыя сляды ў выглядзе „песмістычнай лініі“ ад носа да рота, і вельмі цяжка пазбегнуць гэтай маршчыны.

Хвалды паміж бровамі сведчаць аб тым, што дзяўчына вельмі часта злужае, або бывае ў дрэнным настроі.

Здзіўленне, наўнае захапленне — як часта мы робім ад ранняй маладосці маршчыны на ілбе...

Калі камусьці здаецца, што прыжмурваючы вочы, можна выглядаць больш прывабна, то ён вельмі памыляецца. „Курныя лапкі“ ля вачэй даюць дзяўчыне вельмі многа год...

## ЮРЫСТА

ПЫТАННЕ: А. працаваў на машынай базе. Пасля працы ён без загаду кіраўніцтва базы далучыўся да сваіх сяброў, якія працавалі трактарам на полі. Пасля працы яны павячэралі, пры гэтым выпілі бутэльку гарэлкі. Па просьбе сябра А. пакіраваў трактарам. Ён скончыў курс для трактарыстаў, хаця права на карыстанне трактарам не меў. У час, калі яны ехалі, трактар з-за няўвагі А. скаціўся з насыпу, у выніку чаго А. зламаў нагу і яна асталася і пасля вылячэння не зусім спраўнай. Ці можа ён патрабаваць кампенсацыі за калецтва?

АДКАЗ: Факт, што А. без загаду кіраўніцтва прадпрыемства далучыўся да сяброў, не мае значэння для адказнасці прадпрыемства за няшчасны выпадак, паколькі сябры яго былі працаўнікамі прадпрыемства, якое за іх дзейнасць адказвае. Калі б гэта было неабходным у інтарэсах прадпрыемства або грамадства, то прадпрыемства адказвала б за шкоду А. нягледзячы на тое, што ён узяўся кіраваць трактарам, не маючы на гэта права. У даным выпадку гэткай патрэбы не было, бо трактар можна было пакінуць да раны ў вёсцы. Недапушчальна, аднак, было сядзець за руль пасля спажывання алкаголю. Закон выразна прадбачыць, што кампенсацыя за шкоду не належыцца, калі выклікана яна хоць бы няўмысна асобай, якая знаходзіцца пад уплывам алкаголю.



Яшчэ ён думаў, што пасля гэткай суровай барацьбы за жыццё на зямлі ўсё, і благое і добрае, у людзях у свой час стане выразным і зойме сваё пэўнае месца; будзе як трэба ацэнена і гэты Блішчынскі, — час і гісторыя дамогуча свайго, і чалавек урэшце паўстане перад людзьмі ва ўсёй яго праўдзівай сутнасці. Бадай, нікому яшчэ не ўдалося ніколі выдаць за белае чорнае, і наадварот. Не ачарнілі ж, не збэсілілі ні недарэчны лёс, ні подлыя людзі другога яго земляка і аднавяскоўца Адама Ждановіча. Колькі ён стрываў у жыцці, але ж ад таго не змяніўся, не азварэў, захаваў у сабе ўсё найлепшае, а можа нават і яшчэ болей палепшаў. Тыдзень назад хлопец напісаві з вёскі, што знайшоўся,

аб'явіўся, знікшы на восем год Адам, вакое цяпер на Першым Беларускам фронце, камандуе танкавай ротай, і шэсць ордэнаў, кажучы, блішчаць на яго грудзях. А чаго не перажыў толькі гэты чалавек, і вось жа адступілася сто разоў насядаўшая на яго смерць.

Ён быў у іх першым актывістам, пасля сакратаром сельсавета, арганізаваў калтасы, хадзіў і ездзіў па ўсёй акрузе, ніколі не ведаючы ні сну, ні адпачынку. Аднаго разу яго падстрэлілі з драбавіка, аднойчы хацелі ўтапіць. Пасля нейкага сходу парнулі нажом, і ён пасля таго кулягаў цэлае лета... Затое як любілі яго дзеці! Ставіўся ён да іх весела, гуліва, заўжды жартаваў і часам апавядаў, якое будзе жыццё ў краіне праз шмат-шмат гадоў. У такі час ён становіўся задуманна-лірычным і ветлым.

У трыццаць сёмым ён ужо быў сакратаром райкома камсамола, прывязджаў калі ў іхняе мястэчка і, як і раней, ездзіў па вёсках. Толькі ў гэты час яго не было каму ненавідзець, і ніхто яго ўжо не спрабаваў забіць. Людзі паважалі яго — і маладыя і старыя — і болей за якое іншае начальства ведалі ў раёне. Да яго хадзілі калтаснікі са сваімі бяскончымі клопатамі, ён заўжды ўсім памагаў як мог. Іх маленькае, не болей чым за дзесятак кіламетраў вядомая вёска праз яго стала славаць у раёне. Усе ведалі, што ён іх, — гэты камсамольскі сакратар Ждановіч. А ён усё жыў нежанацтва, без гаспадаркі ці якога набытку.

Адказваю вам па-за чаргой не толькі з-за таго, што вы прасілі, але і таму, каб вас папярэдзіць. Сон ваш перасцерагае вас перад нечым бліжым. Атрымаеце вы нейкія фальшывыя весткі і ў сувязі з гэтым будзе вам вельмі сумна (вы ж бачылі вёску, дзе жыве ваш брат). Больш таго, у сувязі з гэтым будучы у вас нейкія непрыемнасці, а нават і сварка (у сне — вяселле). Сварка вынікне не з вашай прычыны (сталы ж былі накрыты светлымі абрусамі). Гэта нехта іншы будзе кіпець да вас зайздрасцю, злосцю і нянавісцю (прыехалі гасці, ды яшчэ чырвоным аўтобусам). І з гэтага вынікнуць промахі ў вашых справах (цяля), а паколькі цяля было яшчэ са свінскімі вачыма, папярэджае гэта яшчэ раз, што ў паспяховым вырашэнні вашых спраў перашкодзяць вам грубыя, непрыемныя людзі. А паколькі цяля на панадворку выглядала, як пачвара, можна сцвердзіць, што непрыемнасць спадзе на вас, як гром з яснага неба. Вы яе не спадзяецеся.

## Усё ведаеце, што...

...Імя Андрэй паходзіць ад грэчаскага слова „мужны“, Архіп (грэч. — конюх), Валянцін (лац. — моцны), Віталь (лац. — жыццёвы), Дзяніс (грэч. — натхнёны), Яўген (грэч. — высакародны), Пётр (лац. — каменны), Раман (грэч. — жыхар Рым), Максім (лац. — вялікі), Павел (лац. — маленькі), Тарас (грэч. — шумлівы, неспакойны), Юрый (грэч. — араты, землеўладнік), Алена (грэч. — святло, факел), Ірына (грэч. — святло), Марына (лац. — марская), Эма (грэч. — пчала).

...ад грэчаскага імя Георгій (земляроб) на Русі ўтварыліся такія імёны, як Юрый і Ягор, ад Ірыны-Арны, ад Акііні (гасцінная) — Аляксана і Аксана, ад Еўдакіі (слаўная, далікатная, паважаная, доблесная) — Аўдоцця.

зноў, здаецца, заснуў. Невядома, колькі цягнуўся той сон, але раптам нехта тузанаў яго за плячо — хлопец здрыгануўся, прахапіўся і ўбачыў над сабой Блішчынскага. Той нешта казаў, але Цімошкін, не разумеючы, бачыў толькі, як бязгучна варушацца яго тонкія вусны, трывожна раздзімаюцца ноздры і ў акругленых рудых вачах сплюскае страх.

— Цімошкін, ідуць!.. Чуеш, ідуць!.. Сядзі!..

Хлопец прыўзняўся ў саломе, ахоплены прадчуваннем бяды, але ўсё яшчэ не мог зразумець, што здарылася і што яму трэба рабіць. Пасля ўскочыў на балючыя, акалелыя ногі, схпіў аўтамат і ўгледзеўся ў снежнае поле, куды тычкаў рукою сержант.

Іхнім ранішнім следам па полі ад дарогі ішоў чалавек. Было яшчэ далёка, і Цімошкін не мог зразумець, хто гэта быў: свой, немец, або можа, венгр, але ўжо цяпер можна было ўгадаць, што кіраваў ён якраз да гэтых сярты. Добра, што Блішчынскі прачнуўся і згледзеў яго. Відаць было па ўсім: пісар спалохаўся і цяпер бегаў вачмі па абшары, шукаючы дзе паратунку. Але ратавацца не было куды — наперадзе і збоку ўдалечы імчалі па дарозе нямецкія аўтамабілі, на гузе-ўзгорку ўжо акапаліся і чагосці чакалі немцы. Добра, што на гэтай шырокай роўнядзі ворагі былі далёка ад іх і, мабыць, не дужа ўглядаліся ў свой тыл — пэўна, уся іх увага была скіравана ў бок фронту.



# ТРЫБУНА чытачоў

## Гайнаўка рэагуе адразу

У 50 нумары „Нівы“ ад 14 снежня 1975 года быў адказ на крытыку, якая датычылася гарадскога квартала ў Гайнаўцы, звананага Падлясцем. Крытыкавала „Ніва“ кепскі стан вуліц Студзеннай, Саламянай, Спадовай і Падляскай.

Хачу дадаткова паведаміць рэдакцыі, што намеснік начальніка горада Гайнаўкі сам пабываў на нашым пасёлку і супольна з пасёлкавым камітэтам вуліцы гэтыя былі напраўлены.

Вуліцу Падляска рамантавалі 2.XI.75; вуліцу Саламяную і Спадовую — 16.XI.75; вуліцу Студзенную — 7.XII.75.

За хуткае рэагаванне і дапамогу ад усіх жыхароў гэтых вуліц шчырае дзякуй намесніку начальніка горада С. Кастэру.

Э. Вайсковіч

## За супольнае дабро

У Гайнаўцы на скрыжаванні вуліц Варынскага з Палетарыяцкай, насупраць бару „Экспрэс“, стаіць телефонная будка.

У наш час — прагрэсу, культуры і высокага ўзроўню жыцця телефон патрэбны, як хлеб насущны.

Ужо другі год ішоў, як усе жыхары карысталіся гэтым тэлефонам, але знайшоўся прахвост, які будку знішчыў, выбіў шыбу і знішчыў апарат. Што сабе думаў такі чалавек? — разважае чалавек сумленны.

Быў непатрэбны кошт, але будку адрамантавалі і зноў можна карыстацца супольным тэлефонам. Але і навука тут такая — хуліганаў павінны сурова караць.

Віт



### Дзяўчына

Дзяўчына —  
шматвоблікі подых,  
дарога,

і крык,

і маўчанне.

Размова ў цемры,  
шэпт нечаканы,  
ноч надзеі

і пошмы.

Апошні рытм танга,  
рыфма думак,

рытм позіркай.

Заклік вуліц цёмных,  
ізноў ноч бяссонніцы...

Ці зорка ты,  
ці туман над балотам?

Брыльянт, ці  
тапель бязодонная?

Пазнаць цябе —  
дасягнуць да воблакаў,

зразумець —  
з небам зраўняцца.

Юрка Панасюк

Чалавек у полі падыходзіў усе бліжэй. Блішчынскі прытуліўся за рогам сцірты; дрыжучы ўсім целам ад сцюжы, Цімошкін прысеў побач, і яны пазіралі за ім, імкнучыся як-небудзь дазнацца, хто ён. І тады стала відаць, што ён ідзе нейк дужа цяжка, хістаючыся ў бакі, як п'яны, калі-некалі спыняючыся. Пасля ім здалася, што ён нешта нясе на сабе — цяжкае і вялікае, што прымушае яго так няроўна ступаць і схіляць голаў.

Нейкі час яны да слёз у вачах углядаліся ў гэтага пешахода. Было вельмі холадна, навокал у доле вірнула завіра, вецер шкуматгаў у сцірце салому, вурчаў, шархаў і раз-пораз шалёна кідаўся ў іх трохі зацішны астрэшак. Грыпскаў афіцэрска шынель ажно іскрыўся, абсыпаны празрыстым снегам пылам. Цімошкінава нутро, здаецца, наскрозь пракалела ад гэтае сцюжы і балюча самотна ныла. І раптам ад нейкага незразумелага, няўцямнага пачуцця Цімошкін падаўся з застрэшка. Здалося яму — выразна, абнадзеена, радасна, — што гэта Іван Шчарбак. Яшчэ нічога ў ім не было разгледзець — нічога характэрнага ні ў постаці, ні ў адзенні, а ўжо ўдарыла ў голаў спадзеўка — канец адзіноце, цяпер будзем удвух! Ледзьве стрымліваючы сваю радасць, ён настойліва казаў сабе: гэта Іван нясе параненага Здабудзьку, таму такая незнаёмая яго хада і такая пастава.

— Блішчынскі! — гукнуў ён земляку. — Гэта ж Шчарбак! (Працяг будзе).

## Давайце, будзем менш нэракаць!

Мы навучыліся толькі наракаць на ПКС, а не бачым, колькі добра прыносіць нам гэтая ўстанова. Цяпер ПКС-ам можна даехаць даслоўна ўсюды. Аўтобусы цёплыя, з мяккімі крэсламі, наогул ветлівай абслугай, едуць і вязуць нас у найдалейшыя вёскі.

З Гайнаўкі ў адзін дзень адыходзіць 75 аўтобусаў і столькі ж прыходзіць. Аўтобусны рух тут, як бачым, велізарны. Да лістапада 1975 года працаўнікі гайнаўскага ПКС не мелі адпаведных умоў працы. Не было касы, не было дзе падзецца на прыпынку, абслуга сядзела ў аўтобусе.

Ведаючы гэтыя вялікія патрэбы, Гарадское ўпраўленне рашыла прысці дзірэкцыі ПКС з дапамогай. Прызначылі будынак пасля былога павятовага вайсковага штаба на вакзал. Адаптацыйныя працы ў будынку выканалі грамадскім чынам гайнаўскія рамеснікі. Ад'ездную плашчадку і прыпынкі выканалі таксама гайнаўскія рабочыя. І аж не верыцца, што столькі працы ў такім кароткім часе можна было зрабіць. Добрая арганізацыя!

І так ёсць у горадзе Гайнаўка прасторная, цёплая пачакальня ПКС, білетная каса, якая працуе ад 4 да 20 гадзіны. Ёсць дзіжурны руху, які адпраўляе аўтобусы. Сапраўды, змянілася ўсё на лепшае. Цяпер ужо не трэба будзе вам стаяць на ветры і дажджы і дрыжаць. Умовы падарожжа ПКС-ам з Гайнаўкі ў свет добрыя, аб чым гавораць і самі пасажыры.

Э. Вайсковіч

## Вёска чыстая, а „культура“ брудная

Вёска Дубічы Царкоўныя на Гайнаўшчыне захапіла сваёй чысцінёй, парадкам. На вуліцы, як у горадзе, трауары, маставая асфальтаваная. Але... але ў гэтым гмінным цэнтры культуры — у клубе брудна, непамытыя вокны, непрыбраныя, павуціныя — аж гнецца. Сумна робіцца чалавеку, глядзячы на ўсё гэта, і сказаць хочацца на ўвесь голас, што з культурай у культурным месцы тут не дружаць.

Крыніца

## Найлепшыя валеібалісты

У палове снежня мінула года мужчынскія каманды групы сельскагаспадарчых школ у Бельску спарторнічалі за званне найлепшага калектыву ў валеібольных змаганнях. Усе гульні праводзіліся пасля школьных заняткаў. Упартая барацьба дала першае месца вучням другіх класаў; на другім месцы былі вучні апошніх матуральных класаў; на трэцім — вучні першых класаў. Найлепшыя валеібалісты атрымалі з рук настаўніка фізкультуры Станіслава Копа кніжкі ўзнагароды, якія прызнала ім школьнае самаўпраўленне.

Мікалай Няпалоха

### У ШУДЗЯЛАВЕ

## Сесія ГРН

Найважнейшай праблемай, якая стала на нядаўняй сесіі ГРН у Шудзялаве быў план развіцця сельскай гаспадаркі на 1976-80 гады. Даклад аб развіцці гміны прадставіў начальнік гміны Рыгор Чарневіч. План наш прадбачыць шыроўшую апрацоўку прамысловых раслін, такіх, як рапак, тытунь, а таксама кармавых раслін. Павялічыцца таксама гадоўля кароў, свіней і авечак. У гэтай пяцігодцы будзе меліяравана і загаспадарана многа лугоў, якія дагэтуль былі мала ўраджайныя. Змяніцца парода кароў з чырвонай польскай на галандскую „нцб“.

Віт

## Зубны лекар прымае

30 год жылі людзі ў Шудзялаўскай гміне без зубнога лекара. Адны вёскі былі прыдзелены да Крынак, іншыя да Саколка. І так ездзілі людзі і сюды, і туды. А зубы ж людзям бяляць часта.

Цяпер у Шудзялаве адкрылі пункт з зубным лекарам. І свой лекар ёсць на месцы! Гэта яшчэ адно дабрадзейства людзям.

Віт

## У вясковай краме

У Піражках — вёсцы ў Шудзялаўскай гміне, ёсць крама, у якой купляюць сяляне і сваёй і суседніх вёсак. Лад і парадак падабаецца тут усім. Не падабаецца толькі некаторым тое, што прадаўчыцы не дазваляе курць папяроста ў краме. Рамуальда Кузьміцкая — малады, але вельмі добры працаўнік. Яна стараецца так абслужыць людзей, каб яны былі задаволены. Заўсёды з усмешкай, ветлівай. І мы згодны з ёю — у краме курць не трэба.

Я. Бандарук

## Актыўны солтыс

Мікалай Ціханок з Гародчыны (гміна Нараў) ужо 4 гады з'яўляецца солтысам у вёсцы. Ён склікае сходкі, на якіх разам з аднавяскоўцамі абмяркоўвае і вырашае справы свайго асяроддзя. Адстойвае ў гміне і ў іншых установах інтарэсы свайго вёскі. Арганізуе грамадскія чыны. Многа памагае ў розных справах гуртку ВГКТ у Гародчыне.

Мікалай Ціханок залічваецца да актыўных членаў партыйнай арганізацыі, належыць таксама да ЗБовіД. За заслугі атрымаў ганаровую адзнаку „Заслужаны для Беларускай Гміны“, Бронзавы Крыж Заслугі і медаль „30-годдзя ПНР“.

В. В.

## Шкурка за 10 зл.

Пайшоў адзін чалавек (прозвішча вядомае рэдакцыі) на пункт скупкі сырых шкур у Гайнаўцы, каб прадаць дзве шкуркі трусаў. Магазінер паглядзеў шкуркі і белую прыняў у другі клас, плошчы за яе 38 зл., а другую — шэрую ацаніў невядома па якіх законах у 10 зл.

За шкуркі такія, згодна з цэннікам, плошчы: I клас — 40 зл., II клас — 30 зл., III клас — 20 зл., але няма ў цэнніку даны — 10 зл.

ГС у Гайнаўцы павінен павучыць магазінера, як быць сумленным у адносінах з людзьмі.

У рэдакцыі знаходзіцца квітанцыя з выдуманай магазінерам „новай“ цаной — 10 зл. Гэта доказ.

Віт



Аўтар вершаў: „Любоў“, „Г.Р.“, „Мам“, „Руодна вёска“ і іншых — як вас заваць? Некаторыя вершы хочам друкаваць.

Т. К. Інфармацыя з цікавым сакольскім загаловам „Замкнуць ратэ на драце“ ўжо не дамо, бо неактуальная. Але прымаўці выкарыстоўвайце ў карэспандэнцыях з намі як найбольш. Гэта цудоўнае багацце народа!

Марыя Базылюк, Бельскі ліцэй. Дзякуем сардэчна за прыгожа напісаны па-беларуска матэрыял. Ён спознены, але чакаем іншых вашых матэрыялаў. Столькі цікавага робіцца ў вашым ліцэі, проста станьце нашым пастаянным карэспандэнтам. Здымкі, калі прысылаеце, выбірайце вельмі выразныя, кантрастныя — іншыя не падыходзяць для газеты.

Ян Палавнюк, пачатковая школа № 3 у Бельску, 5 клас. Ваш першы верш „Мая зямля родная“ яшчэ не ўдаўся, але найважнейшае — ісці наперад, перад вамі многа навука, чэрпайце з гэтай крыніцы поўнымі прыгаршчымі!

Янка Ваўрэнюк, Бельск. Верш „Калыда“ не выйшаў, але гэта цудоўны матэрыял да апісання вашых калыдных звычак і прозай. Спрабуйце!

Юген Анікіюк, Гайнаўскі беларускі ліцэй. Інфармацыя пішаце добра і думам, што станеце пастаянным нашым карэспандэнтам. Адносна вершаў, не хапае ім паэтыкі. А, напрыклад, пратое, што ў вершы „Дзяўчына“, можна, калі гэта факт сапраўдны, напісаць у цыкле „І так бывае“.

Аўтар палемічных адгалоўкаў у справе прадаўчыцы ў Мокрым — што ж вы выступілі ананімна? Як можна сур'ёзна прымаць ваш голас?

Валерыян Анапюк. Мы вельмі цнім супрацоўніцтва з вамі і ваш уклад у „Трыбуну чытачоў“. Пішаце добра і нямаю, а што часам нейкі матэрыял не пойдзе ў друк, гэта справа звычайная. Рэдакцыя мае свае аб'ектыўныя повады.

Дзякуй!

Усім нашым карэспандэнтам і чытачам — любіцелям „Трыбуны чытачоў“ сардэчнае, вялікае і цёплае ад сэрца дзякуй за прысланыя святачныя і навагоднія пажаданні. Добра, што былі вы з намі ў гэтыя дні.

„Трыбуна чытачоў“.

## Народны рамеснік

У вёсцы Зубава ёсць жыхар, які займаецца народным рамесствам. Гэта Якім Вязоўскі. У вольны час робіць ён прыгожыя рамкі для здымкаў, розныя прадметы з дрэва. Але найпрыгажэй выглядае ганак з прыгожымі ўзорамі. Відаць тут старанная праца разумнага старога чалавека.

Джэны А.

## Клуб у Піражках

У вёсцы Піражкі, гміны Шудзялава, была некалі вясковая святліца, якой заадавала гміна. Але ладу і парадку ніяк у гэтай святліцы не было. Не была яна належна дагледжана, нават аднойчы і „Ніва“ пісала пра піражкоўскую святліцу ў заметцы „Піражкоўская задрыванка“. Вачыўшы гэта, беластоцкі „Рух“ — аддзел у Саколка, рашыў па згодзе гміны забраць святліцу і замяніць яе на свой клуб. Гэта і для гміны на руку, а клуб „Рух“ будзе працаваць спраўней. Піражкоўцы рады такому вырашэнню справы.

Віт

## Бельску патрэбны яслі

Горад Бельск з'яўляецца па колькасці насельніцтва другім горадам у ваяводства — пасля Беластока. Шмат тут будуюцца. Як грыбы пасля дажджу, растуць у горадзе новыя жыллыя дамы, крамы, рамонтуюцца вуліцы і дарогі, разбудовваюцца школы і інтэрнаты. Мяняецца аблічча горада.

Пры ўсім гэтым, трэба, аднак, падумаць і аб пабудове ясляў у горадзе для самых маленькіх. Такая патрэба ў Бельску ўжо даўно адчуваецца. Многія бацькі амаль кожны дзень клапацяцца, дзе аставіць сваё маленства, калі самім трэба ісці на работу. Варта падумаць над вырашэннем гэтай праблемы.

Мікалай Няпалоха

## У АДКАЗ НА НАШУ КРЫТЫКУ

### ЦІКАВАЯ ГІСТОРЫЯ АДНОЙ ДАРОГІ

У 46 нумары мы апублікавалі інфармацыю пад загаловам „5 км за 15 год“. Яна крытыкавала будову дарогі з Апака Валькай у Паліччу, якая працягваецца ад 1960 г. Адказ у гэтай справе начальніка гміны ў Чарэмсе нас задавальняе. Ён ясны, тлумачыць многае і гаворыць пра факты, якіх не з'яўляліся аўтар публікацыі — менавіта, што і з грамадскімі чынамі і грамадскай ініцыятывай не заўсёды так ружова, як мы хацелі б, каб было. Адказ аптывістычны — гміна прымае на сябе адказнасць за заканчэнне дарогі — для добра супольнага ўсіх людзей, якія, думаем, не адмовяцца цяпер памагчы.

W odpowiedzi na notatkę prasową zamieszczoną w naszym czasopiśmie — „Niwa“ Nr 46 (1029) z dnia 18.XI. 75 r., Urząd Gminy w Czeremchu wyjaśnia co następuje: budowę drogi łączącej Opakę Dużą z Policzną rozpoczęto jeszcze za byłych Gromadzkich Rad przez PZDL w Hajnówce. Władza Gminy Duża administracyjnie należała do PGRN w Policznej. W 1973 roku po utworzeniu gmin, Opaka Duża weszła w skład gminy Czeremcha. W okresie tym wspomniana droga była w trakcie budowy przez PZDL ze środków przekazanych przez Urząd Powiatowy w Hajnówce. Zadanie byłoby sfinalizowane w 1975 roku, gdyby nie spór między PZDL a mieszkańcami Opaki Dużej o wydobycie żwiru z gruntów należących do wsi Opaka Duża. Mieszkańcy wsi żądali wygórowanych cen, z czym nie chciał się zgodzić PZDL, tłumacząc, że żwir nie idzie na inny teren, a przewidziany zostanie na drogę łączącą ich wieś z Policzną.

Władza Gminy Czeremcha nie miała wpływu na PZDL, ponieważ nie była inwestorem, jedynie Naczelnik Gminy zorganizował spotkanie z mieszkańcami wsi Opaka Duża i przedstawicielami PZDL, na którym ustalono, że za 1m³ żwiru zapłaci 2 zł, a za 1m³ piachu 1 zł. Obie strony wyraziły na to zgodę. PZDL zaniechał jednak dalszych robót, tłumacząc się brakiem mocy przerobowej.

Po reorganizacji jednostek resortu drogownictwa, Gmina Czeremcha została objęta rejonem działania przez RDP w Siemiatyczach i z nim w 1976 roku Urząd Gminy będzie pertraktował w sprawie dokonania budowy drogi. Należy stwierdzić, iż w 1975 roku próbowano dokończyć budowę drogi przy pomocy czynu społecznego mieszkańców, lecz mieszkańcy wsi Opaka Duża nie bardzo palili się do roboty. Dla przykładu wieś Jancewice w 1975 roku wyremontowała w czynie społecznym 1,5 km drogi.

Mając jednak na uwadze wagę zagadnienia, Urząd dołoży starań na celu zakończenia budowy drogi.

Wz. Naczelnik Gminy M. Kulik — Sekretarz Biura.

„Niwa“ — Skr. poczt. 149. 15-350 Białystok. TELEFON 2-32-41. Wydawca Przedsiębiorstwo Wydawniczo-Kolportażowe RSW w Białymstoku. PRENUMERATA: Oddziały „Ruchu“, urzędy pocztowe i listonosze. Indeks 36911/36671.



Імпрэтунар

# Прызнанне

МАНАЛОГ ВЯЛОГА ЗАГАДЧЫКА  
ГАСПАДАРКІ

Пад музыку і з песняю  
І я пайшоў на пенсію...

Былі гарадзкія прамовы,  
І пінскаў радасна народ.  
Ніхто не ўспомніў пра вымовы,  
Што мне давалі кожны год.

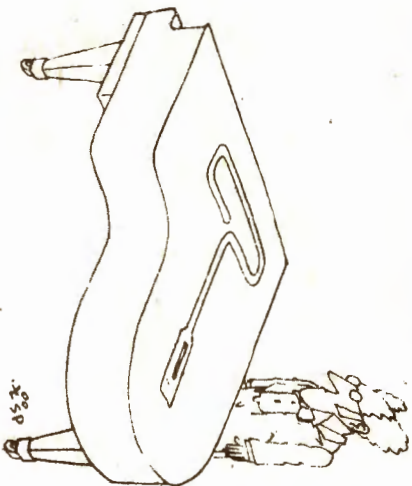
Разлічваў я на халадзільнік,  
А мне прафком паднёс будзільнік,  
Ад моладзі і камсамолу  
Усё ж дасталася мне "Снідола",  
Ды не заслаўся я ў накладзе —  
Мяне хвалілі ў дакладзе,  
І так хвалілі, так казалі,  
Што плакалі жанчыны ў залі,  
Я сам расчуліўся нямаю,  
Што быў найлепшы даставада,  
Сумленні, дзелавы, адданы:  
Мог з-пад зямлі дастаць бананы,  
А для наменікавай жонкі  
Здабыць баларэскія дубленкі,  
На каўнары і шапкі — норкі,  
А на банкет — выдзі ікорці.

Казалі, без такога сора  
Зусім разваліцца кантора,  
Пасля ў найлепшым рэстаране  
Пілі і елі аж да рання.

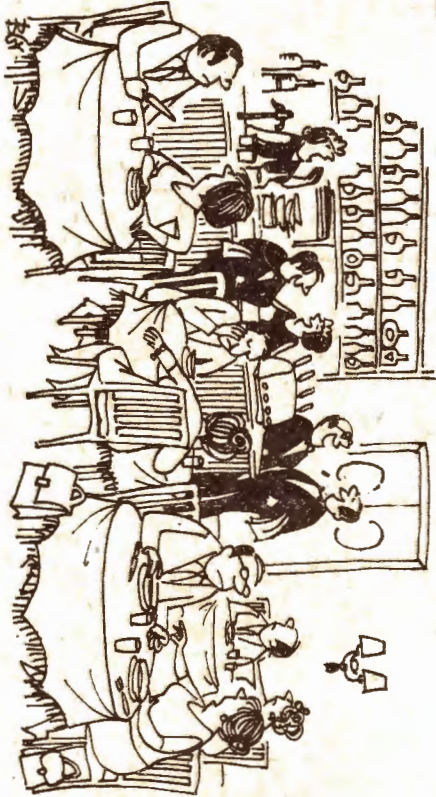
На разлічальны мой банкет,  
Дыця, увесь сабраўся пвет,  
Як з меху, сыпаніся тосты,  
Што я згатаваў і просты,  
Ну так расхвальвалі мяне,  
Што сам падняўся я ў паве,  
Падумаў і сказаў: "Здаюся,  
У вас на працы застаюся".  
Бухгалтар ледзяе не самілеў,  
Зароў начальнік быўшым леду:  
"Апачынаць, таарыш, час,  
Мы ж пераб'емся і без насі!" —  
Не дачакаўшыся калет,  
Пакінуў хупенька банкет.

Пітлер кручу сваю "Снідола"  
З другім аматарам футболу,  
Крычыць удых: "Судзію на  
Мыла",  
А потым лыхакам "чарніла".  
Адно цікавіць, хто пітлер  
Дастане норку на каўнер,  
І ці мяне пакліча скоро  
Асцяпелая кантора?

Сяргей Грахоўскі



У РАСТАРАНЕ



— Паслухайце, Ковач, ці не прызначылі нам, што мы  
сапраўдныя рэвізоры? Мабыць, тоды нас урэшце абслух-  
жэць...

НА ШЫРОКІМ СВЕЦЕ

Журналіст інтэрв'юе жыха-  
ра Монтэ-Карла:

— Якіма вы прытрымліваліся  
рэжыму, дазваляўшага вам стварыць  
доўгажыццарам?  
— Нікагата рэжыму, — адказаў  
ствары. — Я ем усё, што хачу. Вы-  
піваю не менш бутэлькі каньяку  
ў дзень, усё ночы праводжу або  
ля рулеткі, або ў начных клубках.  
— Гэта проста надзвычайна!  
— Захваліцеся, журналіст. — І  
колікі ж вам пітлер год?  
— Праз месяц будзе сорак.

СУМЛЕННЕ

Пацыент скардзіцца лекару на  
тое, што размаўляе ў сне.  
— А вы жнінаты?  
— Не.  
— Дык чаму гэта вас бянтэ-  
жыць?  
— Вачыце, доктар, наш дырэк-  
тар ўжо тройчы рабіў мне за гэ-  
та закліды на сходах.



НЕ НА ТАГО ТРАШУ

Пражыдаючы трасу чыгунач-  
най дарогі, інжынер запытаў у  
важэй сямейскай дом і сказаў тас-  
падару:

— Чыгуначнае пад'язно будзе  
праходзіць ажраз пераза ваш дом.  
— Не маю нічога супраць. Але  
вы моцна памыліцеся, калі ду-  
маеце, што кожны раз, калі будзе  
праходзіць цягнік, я стану адкры-  
ваць і закрываць дзверы.



...Ён значна разгрузіў сваю жон-  
ку. Замест не багабоніў з суседка-  
мі.  
...Ён не толькі вучыцца, але і  
працуе завоचना.

## ШУКА

Сустраўся каля рэчкі два  
даўнія прыяцелі:

— Ну і як пражываеш?  
— пытае адзін.

— Ды так, нібы і нідэр-  
на. Маю "Волгу", цудоўную  
дачу, а ў доме пад чынка-  
вым дахам — тры сучасныя  
тарэнтурны і яшчэ багата ча-  
го.

— І ў мяне гэта ўсё ёсць.  
Ды акрамя таго на трох апі-  
чальных кніжках тры крут-  
ленскія сумы.

— А ў мяне чатыры крут-  
ленскія!  
— А ў мяне...

— А ў мяне...  
Залезці абодва ў валу.

— Давай заспрачаемся,  
хто прасядзіць даўжэй пад  
вадой, — прапанаваў пер-  
шы. — Той, хто пераможа,  
выиграе сто рублёў.

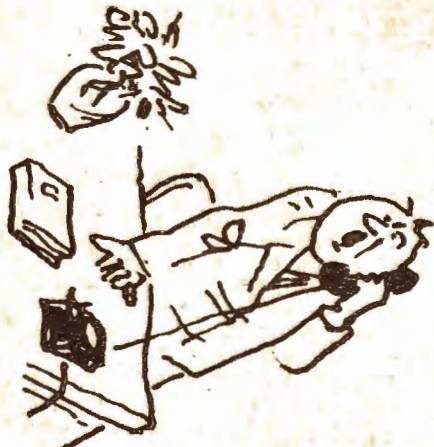
— Давай! — падтрымаў  
другі.

Нырнулі абодва. Няма,  
няма, ды нось паказаліся  
абодва разам.

— Нічыя. А ну, давай на  
тысячу!  
— Давай!  
Зноў нырнулі і аж на  
трыці дзень... адшукалі іх  
вадалазы.

Аляксей Доўгіх

— Не крычыце, калі ласка, гэ-  
та не той нумар і не той муж.



## Жартаўнік

Гу — ставіць калі магазіна.

— Чаро ставіць? — пытаюся.

— Маўчыць. "Ага, — думка, — напэўна неш-  
та дэфіцытнае прывезлі". Стаў за ім, станю.

Бабуля міма іхнадыбае.

— Чаро ставіць?

— Штосьці даваць будучу, — адказаю.

— Ну, дык я за вамі.

І стала за мной.

За бабугай дзвючо прыстроўлася. Праз паў-  
гадзіны чалавек дзясніць набіралася, чаргу  
займаючы. Але воў нехта велімі шустры ў  
сарадзіну чарні ўфіснўся.

— Ты куды?

— Я тут стаў. Воў за гэтай цёткай.

— Якая я табе цётка? І перада мной ты не  
стаў!

— І перада мной таксама!

— Ну хопіць, хопіць, раскрычаліся. Не ста-  
яў, дык не стаў. А за чым ставіць? Што да-  
ваць будучу?

Чарна прыхіла, задулася.

— А сапраўды — за чым? Вы ведаеце?

— Не.

— А вы?

— Таксама не.

— Ха-ха-ха, — заратаў той шустры, што  
без чарні прыез. — Падыхайце на шыльдач-  
ку, што на дзяржа.

Гляджу на шыльдачку. "Кожны апошні  
чапвер месяца — санітарны дзень".

— А сёння?

— Чапвер. Апошні.

Воў табе і маешці і той, што першым чар-  
гу заняў, сміешца. Воў нахабнікі! Жартаўчык  
знайшоўся!

Анатоль Ліпскі

ПЕШІ ПА ЗАДЧКАХ

Па просьбе Такары Каніков і Кры-  
сі Грамаговіч з Васькой, Аляксандра  
Грыгарыка з Памітчы змешчам песню

## СТО LAT CZEKAM NA TWÓJ LIST

słowa: Marek Dutkiewicz  
muzyka: Wojciech Trzeźniński  
spiewa Irena Jarecka

Niech rośńód lata zaplonie dzień  
taki dzień co się śni  
I w pełnym słońcu się srelni sen  
edy twój list zechce przysić

Sto lat czekam na twój list  
który nie chce do mnie przysić  
Zgadnij jak ja się bez niego czuję dziś?  
Sto lat czekam na twój list  
każdy dzień — kropelką krwi  
co powoli z serca wolać ucieka mi

Nawet nie chcą mi się śnić  
Zadane stare, dobre sny  
Biała nocą ciągle czekam na twój list  
Każdy schodów głosny skrzyp  
lub stuknięcie w bramie drzwi  
a nadzieja znów płomikiem w sercu tli

Niech rośńód lata...

Jakże bardzo obrzydł mi  
romieziaków senny tyłm  
gdę listopoz, wciąż nie ruka do mych  
drzwi!  
Może list dotwał wiały  
albo egzotyczny ryk  
do poduszki czyta żonie każdy z nich

Sto lat czekam na twój list  
Powiedz czemu tak ma być  
że nie mogę dziś rozczuć miśni twoich?  
Sto lat czekam na twój list  
który nie chce do mnie przysić  
Zgadnij jak ja się bez niego czuję dziś!

Niech rośńód lata...

ЭЛАЧКА

Дзідзьяка Хведар, акую я прыпо-  
жучу кветку намайлава!  
— Вельмі прыгожы! Толькі навошта  
ты мне малонак пад самы нос падшо-  
сці?

— Як гэта навошта? Васька ж яшчэ  
ўчора казаў, што вы нічога не бачыце  
давай свайго носа.



Без слоў.



ПОМОСТА ПАСЛЯ... СМЕРЦІ

У англійскім гарадку Ол-  
трынхэм памер дробны тан-  
дляр буталем Эдзі Хорд.  
Незаканна пераход, неза-  
канна і набожчык. Аднак  
сенсцыя абліцела амаль  
усю Вялікабрытанію: набож-  
чык завяшчаў усё свае на-  
быткі... зборніцку падатку  
Джону Дэвілу і фінансавану  
інспектару Джону Андрэ-  
ну.

Пасля ўскрыцця завяш-  
чання аднак добрасумленна  
выжанаў свае абавязкі: эго-  
дна з завяшчаннем набож-  
чыка ён перастаў "наслед-  
нікам" у пастаскавай ула-  
коўчы... па палатыні тмо-  
на з такой прыпскай: "Ця-  
пер выфініце гэта".

"Наследнікі", выдма, эра-  
зумелі вошо набожчыка —  
сепраўды прыпер з яго нічо-  
та не выфінені. Выфіскайце  
тое, што застаюся... Торкі  
жаргі!

НЕВЯСПЕЧНАЯ СЛАВА

Слава бывае для чалавека  
не толькі цяжкай, але і да-  
волі небяспечнай. Гэта ад-  
чуў на ўласнай скуры любі-  
мет публікі, новая зорка  
англійскай эстрады — дзе-  
вынаццённае выдучы  
ансамбля "Бей сіці ролерс"  
Дес Макон.

У час аднаго з канцртаў  
ашагелі ад захвалення на-  
тоўгі малядых слухачоў ува-  
раўся на сцену. Славуты  
Дес Макон быў збіты з ног  
і моцна ўдарыўся патыліцай  
аб падлогу. І тут на сваю  
ахвяру накінуўся ўзбуджа-  
ныя паклонніцы і пачалі  
шкматаць безапаможнаму  
"зорку". Ахоўнікам з ваді-  
кай цяжкасцю ўдалося вы-  
рэпаваць Деса Макона і  
яшчэ трох удзельнікаў ан-  
самбля.



Жыць лёгка! Як гэта  
цяжка!